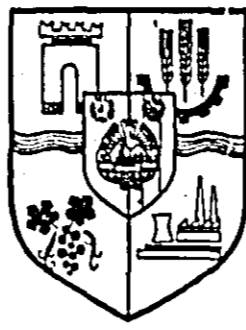


Țigăra roșie



ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

ARAD, anul XXX nr. 9028

4 pagini 30 bani

Simbătă, 15 septembrie 1973

VIZITA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU ÎN ECUADOR

VIZITA PROTOCOLARĂ

Joi după-amiază, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, a făcut o vizită protocolară la Palatul Național, președintele Republicii Ecuador, general Guillermo Rodríguez Lara.

acest prilej au asistat miniștrii de externe al celor două țări, George Macoveșcu și Antonio José Lucio Paredes.

Intr-o atmosferă cordială, prietenească, au fost abordate probleme privind relațiile de colaborare dintre cele două țări și, în special, au

foști analizați căile lor de dezvoltare în interesul celor două țări și popoare, al căruia păcii și colaborării internaționale. Totodată, au fost discutate probleme de interes reciproc ale situației internaționale actuale. La sosirea și la plecarea de la Palatul Național, garda prezidențială a

prezentat onorul. Au fost înălțate imnurile de stat ale celor două țări. Atunci pe traseul străbătut până la Palatul Național, citi și în fața reședinței prezidențiale, un mare număr de locuitori ai capitalei ecuatoriene au făcut președintelui Nicolae Ceaușescu o caldă manifestație de prietenie.

Banchet în onoarea președintelui Nicolae Ceaușescu și a tovarășei Elena Ceaușescu

Președintele Republicii Ecuador, general Guillermo Rodríguez Lara, a oferit, joi seara, un banchet în sa-

lă palatul Național, în onoarea președintelui Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceaușescu, și a tovarășei Elena Ceaușescu.

La banchet au luat parte membrii guvernului ecuatorian, personalități ale vieții culturale, științifice, conducători ai unor mari firme economice, redactorii-șefi ai principalelor ziare din Quito, conducere, municipalității și alte persoane oficiale. Au participat persoanele oficiale române.

La sosirea președintelui Nicolae Ceaușescu și a tovarășei Elena Ceaușescu, garda prezidențială a prezentat onorul. Oaspeții români au fost întâmpinați de președintele Guillermo Rodríguez Lara. Apoi a urmat ceremonia prezentării președintelui Nicolae Ceaușescu și a tovarășei Elena Ceaușescu a demnitărilor ecuatoriene, șefilor misiunilor diplomatice acreditate la Quito, prezenți la banchet.

În timpul banchetului, cei doi președinți au rostit cuvântări.

Poporul dumneavoastră, domnule președinte Ceaușescu, merită respectul tuturor popoarelor lumii, pentru că a dat exemplul celei mai ferme independențe de stat și a stabilit relații cu țări cu diverse orientări ideologice, încercând să găsească coincidențe creatoare și elemente favorabile dezvoltării reciproce, menținându-se departe de zonele în care s-ar fi putut produce conflicte și prejudecăți, invidie sau izolare.

Sentimentul de egalitate, domnule președinte Ceaușescu, este comun pe toate latitudinile pământului, specific tuturor ființelor umane, cu excepția aceluia care, în exercitarea neînfrănată a unor privilegii nefaste, devin agresivi și luptă împotriva aceluia care proclamă progresul economic și cultural și a majorității, în mod inuman înăbușată de la bunurile existente. După ce s-a referit la caracteristicile specifice ale dezvoltării Ecuadorului, președintele Guillermo Rodríguez Lara a spus: pe lângă înăbușarea revoluției noastre, asigurăm evoluția spre progres a țării, dezvoltând relații frățiești de prietenie și colaborare cu toate statele de pe planetă.

Și acum, cu profundă satisfacție o maglem femeie română, exponentă a

unei mari țări europene, reprezentată de doamna Elena Ceaușescu, demna soție a președintelui Republicii Socialiste România, femeia mândră prin condiția sa de mamă, de soție și de membru dinamic al unei societăți de un exemplar progres. Ea însăși este protagonista destinului femeii contemporane, căreia nu-i este închis drumul spre știință, artă sau politică, o admirație pentru respectabilă sa condiție de doctor și inginer în chimie, care a adus eminente servicii cercetării în această înaltă disciplină din patrie și aplaudăm activitatea consacrată în folosul societății și marelui ajutor pe care îl acordă străduțului său soi.

Dumneavoastră, domnule președinte, luptător măreț, om care vine din sufletul poporului său, credincios propriilor sale convingeri, care a făcut un cult din abnegație și inteligență pentru a-și servi compatrioții, vreau să vă exprim felicitările noastre pentru sarcina pe care o îndepliniți cu strălucire, pe acest drum plin de succese, care creează legături și raporturi efective cu țările pe care le-ați vizitat. Ca dovadă al acestui lucru, statul pe care îl reprezintă în numele forțelor armate ale țării mele și ale revoluției naționaliste ecuatoriene, doresc să vă înalțez „Marele colon al Ordinului Național, de Merit”, ceea ce acordă sefiilor de state, care mai înalță decorații pe care o oferim promotorilor păcii din lume, exponentilor justiției sociale, militanților consecvenți pentru conviețuirea frățască a speciei umane.

Președintele Ecuadorului a înmănat președintelui Nicolae Ceaușescu „Marele colon al Ordinului Național, de Merit”, ceea mai înaltă distincție ecuatoriană, conferită prin tradiție sefiilor de state, promotorii și păcii și justiției sociale, militanți consecvenți pentru conviețuirea frățască între oameni.

Banchetul s-a desfășurat într-o atmosferă cordială, prietenească.

IMPERATIVE MAJORE ALE ACTIVITĂȚII ÎN AGRICULTURA JUDEȚULUI Arăturile, pregătirea terenului pentru însămînțări, recoltatul și eliberatul terenului

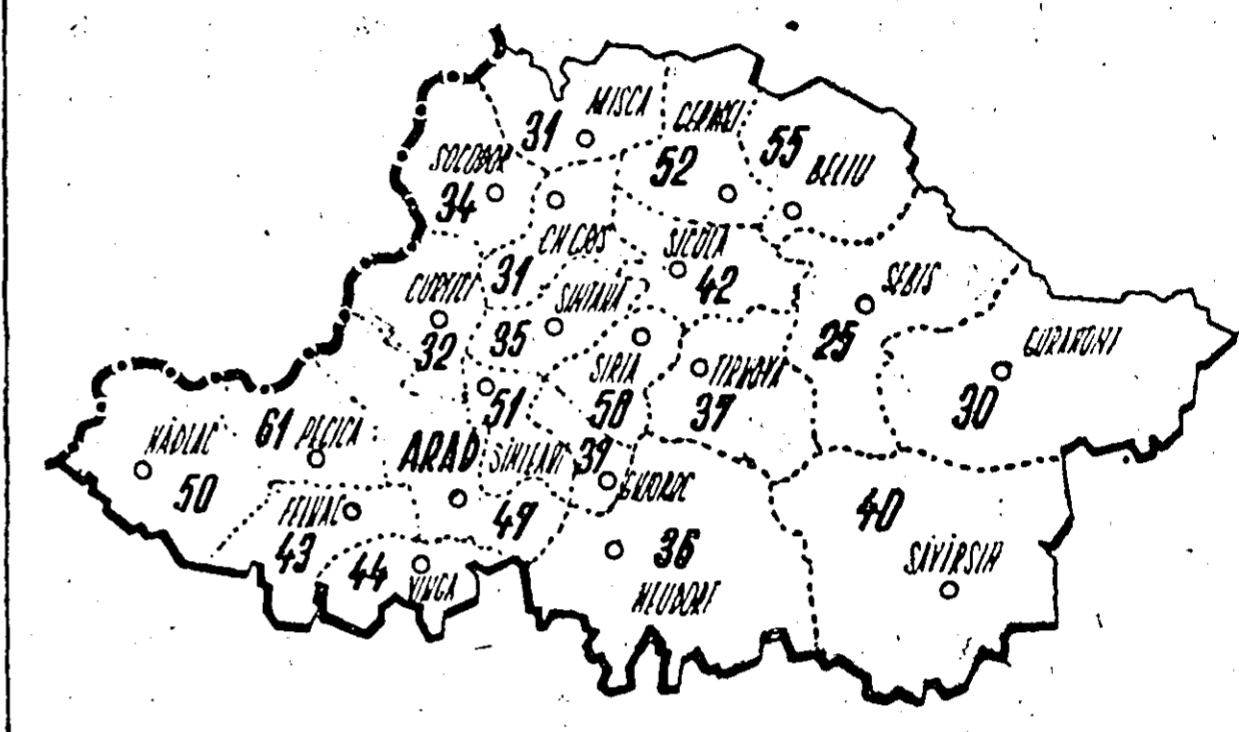
Sporirea producției la grâu și la celelalte cereale de toamnă este hotărâtă în cea mai mare măsură de însămînțarea acestor culturi într-un teren bine pregătit și fertilizat corespunzător. În unitățile cooperatiste din județul nostru s-au luat din vreme măsurii pentru executarea arăturilor pentru însămînțări, precum și de întreținerea lor, prin grăpat și discuit, până în momentul semănăturii. Din datele centralizate la Direcția agricolă județeană rezultă că până la data de 13 septembrie au fost executate arături pentru însămînțările de toamnă pe 58 la sută din suprafața planificată și pe 47 la sută din cea destinată grâului. Din hărta alăturată reiese că în privința executării arăturilor pentru cultura grâului există mari diferențe între consiliile intercooperatiste. Aceasta impu-

ne ca în toate unitățile și în special acolo unde arăturile sînt rămase în urmă, să se urgenceze efectuarea lor, respectîndu-se indicațiile date în vederea asigurării unor lucrări de calitate, înîndu-se cont de condițiile specifice din această toamnă, create de seceta excesivă. Arăturile trebuie intensificate cu altul mai mult cu cît în ultimele zile se desfășoară recoltatul culturilor țirzii. Îndeosebi pe terenurile unde urmează să se însămînțeze cereale de toamnă. Astfel, floarea-soarelui s-a recoltat pe 30 la sută din suprafața cultivată. S-a încheiat această acțiune în cooperativate agricole din Zădăreni și Neudorf și este avansată la cele din Firiteaz, Aradul Nou, Mîclăca și Șagu. Lucrarea a început și în alte cooperative agricole; se impune ca ea să fie intensificată în toate unitățile

cultivatore de floarea-soarelui pentru a se evita orice pierdere. De asemenea, seceta de zahăr s-a recoltat pe 27 la sută din suprafață, predîndu-se la fabricile beneficiare 51 000 tone, adică 80 la sută din producția recoltată. Au terminat recoltatul acestei culturi cooperativele agricole din Horea și Cermel și sînt avansate cele din Zădăreni, Simmărin, „Timpuiri noi” din Pecica și altele. A fost recoltată fasolea și treierată în procent de 90 la sută pentru a se evita pierderile, este necesar să se urgenceze treieratul fasolei în cooperativele agricole din Șein, Sinpetru German, Cermel, Ineu, Apeau și Vârșand.

În săptămîna aceasta a început și recoltatul principalelor culturi de

(Cont. în pag. a II-a)



Situația efectuării arăturilor pe consiliile intercooperatiste, la data de 13 septembrie (în procente).

Însămînțează culturile furajere și orzul

Ca în multe alte unități agricole, la CAP „Victoria” din Nădlac, la ordinea zilei este pregătirea în cele mai bune condiții a terenului în vederea însămînțării de toamnă. De fapt, această importantă acțiune a stat în centrul preocupărilor consiliului de conducere, a specialiștilor, însăși după recoltarea pășozelor, practic neexistînd nici un gol între aceste două acțiuni. Ștînd că vom însămînța culturile furajere și orzul pentru boabe și o parte din grâu după pășoză, ne-am concentrat forțele spre eliberarea cît mai operativă a terenului, trecînd imediat la pregătirea lui — ne-a spus tovarășul Anuța Țăranu, inginerul-șef al cooperativei. Am dezmirisat terenul pentru a împiedica evaporarea apei, am executat la timp arăturile de însămînțări, după care am aplicat două discuituri și un tăvălug, pregătînd astfel un pat germinat.

L. POPA

(Cont. în pag. a II-a)

Cu forțe sporite la recoltatul legumelor

Am fost pe ogoarele CAP „Avîntul” din Pecica, unitate decorală cu Ordinul Muncii „clasa I” pentru producția de legume și alte culturi, unde un mare număr de cooperatori participă la recoltarea legumelor, respectiv a tomatelor și ardelor. Din totalul suprafeței de 75 de hectare cultivate cu legume, până în prezent s-au recoltat roșiile și varza timpurie de pe 40 de hectare.

Am avut pe ogoarele CAP „Avîntul” din Pecica, unitate decorală cu Ordinul Muncii „clasa I” pentru producția de legume și alte culturi, unde un mare număr de cooperatori participă la recoltarea legumelor, respectiv a tomatelor și ardelor. Din totalul suprafeței de 75 de hectare cultivate cu legume, până în prezent s-au recoltat roșiile și varza timpurie de pe 40 de hectare.

La ferma nr. 1 legumicolă I-am înțilnit pe tovarășul Anton Kőmives, președintele cooperativei, care ne-a informat despre stadiul actual al recoltărilor. În momentul de față lucrăm la recoltarea restului de 35 hectare cultivate cu roșiile de toamnă și ardel. Trebuie să scot în evidență că, pînă în prezent, am recoltat și valorificat 500 de tone de tomate la CIP Pecica și la fabrica „Relacerea” din Arad, cu care avem încheiate contracte. La ardel am realizat pînă acum 50 de tone din 125 tone planificate. Pentru realizarea în întregime a contractelor, ce măsurii au avut în vedere? — Cu toate că întreaga suprafață de legume este repartizată membrilor cooperatori în acord global, am așteptat și am găsit înțelegere din partea altor lucrători din comună să participe la recoltatul legumelor astfel că aproape 20% de oameni, în afară de cei 150 de cooperatori repartizați în sector, participă la această lucrare. — Avînd în vedere că obțineți cantități deosebit de mari de legume, cum se organizează transportul acestora? — Pe lângă mijloacele de transport ale unităților contractante, care nu pot să satisfacă în toate zilele transportarea întregii cantități de legume recoltate, noi am asigurat mijloace de transport suplimentare, respectiv 3-4 camioane pentru legumele mai periclitate de a fi depreciate, cum ar fi tomatete.

GEORGE MANEA

Cuvîntarea tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU

Mult stimați Domnule președinte, Domnilor miniștri, Doamnelor și Domnilor, Vizita pe care o întreprindem în Republica Ecuador prietenă, la invitația amabilă a dumneavoastră, domnule președinte, reprezintă un moment de importanță deosebită în relațiile țării noastre.

Intr-adevăr, este prima vizită pe care un șef de stat român o face în țara dumneavoastră și, după cum știți, este prima vizită a unui șef de stat din țările socialiste europene.

Vă mulțumesc cordial, domnule președinte, pentru urările de bun venit, pentru primirea ospitalieră pe care ne-ați rezervat-o. De asemenea, doresc să mulțumesc populației capitalei patriei dumneavoastră pentru manifestările de prietenie și simpatie față de noi. În toate acestea, noi vedem expresia sentimentelor de prietenie față de poporul român, dorința de a dezvolta colaborarea multilaterală dintre țările și popoarele noastre.

În ziua mea, doresc să vă adresez, domnule președinte, în numele Consiliului de Stat, al guvernului, al poporului român și al meu personal, un salut caldului prietenesc și cele mai bune urări de ferice și prosperitate poporului prieten ecuatorian.

Am venit în țara dumneavoastră să înălțăm sentimente de prietenie și solidaritate, de dorința de a exprima împreună cele dezvoltări prietenie și colaborării multilaterale dintre popoarele noastre.

Mașini, producem o întreagă gamă de mașini și utilaje de înaltă tehnologie, ne preocupăm în mod sistematic de dezvoltarea intensă a industriei producătoare de bunuri de consum.

Succese mari am obținut și în modernizarea agriculturii, complet cooperativizată, ceea ce dă posibilitatea de a asigura aprovizionarea în bune condiții a poporului și creează chiar și unele disponibilități de export.

Am acordat și acordăm o mare atenție dezvoltării învățămîntului, științei, culturii, factori primordiali pentru progresul societății noastre socialiste, al oricărei societăți.

Un alt aspect care deranjează pe orice client care intră în aceste ateliere este acel răspuns invariabil: „Nu reparăm aparate marcan”. (Nu s-a spus că această ar fi o dispoziție a conducerii UJCM). Legitimă noastră întrebare: în ce condiții se găsește aparatul și ce răspuns a-

CINCI REDACTORI AI ZIARULUI NOSTRU AU ÎNSOȚIT ECHEPELE DE CONTROL OBȘTEȘC PRIN ATELIERELE COOPERATIVEI „PRECIZIA”

Micile și cotidienele necesități ale cetățenilor sînt în prea mică măsură satisfăcute

În cursul zilei de joi, membri ai echipei de control obștesc de la IVA „Tricolor roșu”, Fabrica de confecții, împreună cu redactorii ai ziarului nostru, și-au inclus în program un raid prin atelierele de deservire ale cooperativei „Precizia”, unde atîția cetățeni se adresează pentru reparații de ceasuri, aparate de radio, instalații de siguranță la uși, mobilier, instalații sanitare, electrice și alte numeroase necesități din gospodărie, mai mult sau mai puțin urgente. Keadăm mai jos constatările făcute.

La atelierul de reparat, cu ușa-n spinare

Am scăpat chela pe trotuar, s-a deformat, nu pot deschide ușa de la intrare (înăuntru plîng copiii) zicea tovarășul Tereza Măcevei din zecia de control obștesc de la „Tricolor roșu”, la atelierul mecanic I al cooperativei „Precizia”. — Veniți mai țirziu, cînd e seful aici... — Vintul de alăstări mi-a răsturnat antena TV — zicea, locuitor, tovarășul Ioan Nagy de la IVA. Răspuns: ideii!

Deci, spargem ușa cu toporul, o demontăm sau o educem în spate, ca Păcălă, la atelier. — E bine că la atelierul mecanic „Precizia” e mult de lucru (sînt și mulți angajați). E rău că nu există oameni de intervenție imediat. Masate în centru (T. Dobra, Republicii, Eminescu) aceste ateliere ar putea fi dispesate, astfel ce să fie mai la îndemîna cetățenilor. Și poate se gîndesc tovarășii din conducerea cooperativei la găsirea unei formule de deservire mai prompte.

Eterna poveste a pieselor de schimb

În obiectivul raidului nostru au intrat și atelierele de reparatii radio. Aspectele neplăcute se înțilnînt și aici și sîntem nevoiți a le trece în revistă. În primul rînd ni se pare, curios faptul că unii specialiști în materie sînt necesare 2-3 zile pentru a stabili „diagnosticul” unui aparat de radio defect. Mecanismul unui tranzistor este destul de simplu și în această privință se impune o mai mare operativitate. — Un alt aspect care deranjează pe orice client care intră în aceste ateliere este acel răspuns invariabil: „Nu reparăm aparate marcan”. (Nu s-a spus că această ar fi o dispoziție a conducerii UJCM). Legitimă noastră întrebare: în ce condiții se găsește aparatul și ce răspuns a-

Un alt aspect care deranjează pe orice client care intră în aceste ateliere este acel răspuns invariabil: „Nu reparăm aparate marcan”. (Nu s-a spus că această ar fi o dispoziție a conducerii UJCM). Legitimă noastră întrebare: în ce condiții se găsește aparatul și ce răspuns a-

(Cont. în pag. a II-a)

(Cont. în pag. a III-a)

VIZITA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU ÎN ECUADOR

Tovarășului Nicolae Ceaușescu i s-a decernat titlul de doctor honoris causa al Universității centrale din Ecuador

Vineri dimineață, președintele Nicolae Ceaușescu și tovarăsa Elena Ceaușescu au făcut o vizită la Universitatea Centrală din Quito, una dintre cele mai vechi instituții de învățământ superior din America Latină. Studentii universității, în număr impresionant, au făcut oaspeților români o entuziastă primire. Studentii au parăsit pentru un moment laboratoarele unde acum, înaltele deschise anulul de învățământ, fac perlocuția de practică, adunându-se în fața clădirii și de-a lungul culoarelor pentru a ovationa pe președintele primului stat socialist care face o vizită în Ecuador, pe conducătorii României și socialiști, Nicolae Ceaușescu. Din rândul studenților răsună îndelung urale de bun venit, urări pentru România socialistă, pentru conducătorii ei. Pe pancarte ridicate de studenți se putea citi cuvintele: „Bun venit conducătorului României socialiste, Nicolae Ceaușescu”, „Trăiască unitatea tineretului din România și Ecuador în lupta comună pentru pace și progres social”.

Președintele Nicolae Ceaușescu și tovarăsa Elena Ceaușescu sînt însoții de rectorul universității, Edmundo Rivedeneira, de secretarul general al consiliului profesoral, Adriano Rosales, de membri ai consiliului, profesori și reprezentanți ai studenției. Adresându-se solilor poporului român, rectorul prof. dr. Edmundo Rivedeneira, le-a adresat un călduros cuvînt de salut. Într-un cadru solemn, șeful statului român, tovarășul Nicolae Ceaușescu, i s-a decernat titlul de doctor honoris causa al Universității centrale din Ecuador, înalt titlu științific conferit la solicitarea conducerii Facultății de științe economice din cadrul universității. A luat cuvîntul, rectorul universității ecuatoriene. Subliniind importanța activității pe tărîm științific al tovarășei Elena Ceaușescu, activitate consacrată cercetării în domeniul chimiei, rectorul universității i-a conferit titlul de membru de onoare al Consiliului universitar și al Consiliului de conducere. Mulțumind, președintele Nicolae Ceaușescu a rostit o alocuțiune. În repede de aplauze, asistența felicită călduros pe conducătorul statului român, președintele Nicolae

Ceaușescu, pe tovarăsa Elena Ceaușescu. Se produce apoi un eveniment emoționant. La propunerea prof. dr. Ing. Wenceslav Vazconez, decanul Facultății de inginerie, se păstrează un moment de reculegere pentru victimele loviturii de stat militar din Chile. În sală răsună lozinci exprimînd solidaritatea cu lupta poporului chilian. Lozincile sînt reluate apoi de masele de studenți, care umplu pînă la refuz curtea interioară a universității. Într-o atmosferă vibrantă, de solidaritate militantă, sînt intonate imnuri revoluționare, se scendează lozinci pentru unitatea și solidaritatea dintre poporul român, ecuatorian și celelalte popoare ale Americii Latine, a tineretului din întreaga lume, în lupta comună împotriva imperialismului pentru idealurile nobile ale progresului, democrației și echității sociale. Din mulțime, se aud în limba română cuvintele: „Trăiască Ceaușescu, trăiască România!” În aclamațiile mulțimii, de pe terasă, universității, la cuvîntul tovarășei Nicolae Ceaușescu. În continuare, în cadrul Facultății de științe economice are loc un alt

moment emoționant: inaugurarea, în semn de stimă, respect pentru personalitatea șefului statului român, contribuția sa personală la cauza păcii, destinderii și colaborării internaționale, a aulei cărora i s-a atribuit numele „Președintele Nicolae Ceaușescu”. Decanul facultății, Feusto Guerrero, omagînd personalitatea eminentului om de stat român, invită pe tovarășul Nicolae Ceaușescu să dezvoltească placa coperită de faldirile îngemănate ale tricolorului celor două țări, placă pe care este scris numele șefului statului român. Alci, în încănta aulei, decanul facultății aduce un căld saluț României socialiste, conducătorului ei. În aplauzele calde, entuziaste ale asistenței, la cuvîntul tovarășei Nicolae Ceaușescu. Plecarea de la universitate constituie din nou un prilej pentru o manifestare vibrantă, emoționantă, de solidaritate a tineretului din Ecuador cu tineretul român în lupta comună pentru marile idealuri care animă astăzi tineretul întregii lumi, idealuri de pace, progres și dreptate socială. Răsună ovale pentru președintele Nicolae Ceaușescu și tovarăsa Elena Ceaușescu.

Cuvîntarea tovarășului Nicolae Ceaușescu

Susținem activ mișcările de eliberare națională din țările care sînt încă sub dominația străină, avem deplină încredere că popoarele care luptă pentru libertate și independență, pentru dezvoltarea lor economică și socială, pentru a ocupa un loc demn în lume vor obține victoria. În spiritul coexistenței pașnice, dezvoltăm, de asemenea, relațiile cu țările capitaliste dezvoltate, considerînd că acestea corespund intereselor dezvoltării generale a fiecărei țări, cauzei colaborării și păcii în lume. Punem la baza relațiilor internaționale principiile egalității, neamsecului în treburile interne, avantajului reciproc. Este o mare satisfacție pentru noi să putem constata astăzi că aceste principii, pe care România le-a afirmat mulți ani de-a rîndul, s-au impus cu putere pe plan internațional, sînt recunoscute ca singurele în stare să asigure o colaborare multilaterală și o pace trinitică în lume. Trăim într-o lume în plină transformare, de mari schimbări în viața internațională. Cursul destinderii care a început deschide perspective pentru dezvoltarea unor relații noi între toate națiunile lumii, pentru o lume dreaptă, pentru o lume a păcii. Am salutat cu multă satisfacție acordurile de la Paris și încetarea războiului din Vietnam, precum și încetarea bombardamentelor în Cambodgia. Ne exprimăm speranța că aceste acorduri vor fi realizate, că se va realiza o pace trinitică în întreaga îndochină. După cum ați menționat și dumneavoastră, domnule general de brigadă Lara, Europa a adus contribuții de mare însemnătate la dezvoltarea civilizației moderne, dar, totodată, nu putem uita că tot din Europa au pornit în secolul nostru două războaie mondiale, care au produs mari distrugerii și suferințe popoarelor. Tocmai de aceea am acționat și acționăm împreună cu țările europene pentru înfruptarea securității pe continentul nostru. În vîră acestui an a avut loc prima fază a Conferinței general-europene. Considerăm că există toate condițiile pentru încheierea cu succes a acestei Conferințe care va constitui un eveniment de importanță istorică nu numai pentru Europa, ci și pentru întreaga lume. Apreciem că trebuie făcute eforturi susținute pentru aplicarea rezoluției Consiliului de Securitate și soluționarea, pe această bază, a conflictului din Orientul Mijlociu. România consideră că este necesar să se deponă eforturi susținute din partea tuturor popoarelor pentru a se pune capăt cursei înarmărilor, pentru care se cheltuiesc în acest an peste 200 de miliarde dolari, să se treacă la înfruptarea de măsură concrete de dezarmare. În primul rînd la dezarmarea nucleară. Aceasta corespunde intereselor fiecărei națiuni, intereselor tuturor popoarelor, întregii umanități. În soluționarea problemelor internaționale care preocupă astăzi omenirea, în asigurarea relațiilor dintre state pe noi principii, un rol de mare importanță revine Organizației Națiunilor Unite și altor organisme internaționale. Viața demonstrează că în lumea de astăzi soluționarea marilor probleme internaționale se nu poate face decît cu participarea tuturor statelor. Mai mult ca oricînd, considerăm că țările mici și mijlocii trebuie să participe tot mai activ la soluționarea problemelor care le interesează, a tuturor problemelor fundamentale ale dezvoltării vieții internaționale. Numai astfel se poate asigura dezvoltarea continuă a destinderii, soluționarea problemelor în concordanță cu interesele tuturor popoarelor, ale progresului și civilizației mondiale. Cunoaștem și ne exprimăm solidaritatea deplină cu preocupările țărilor Americii Latine în vederea dezvoltării lor economice și sociale, pentru a deveni pe deplin stăpîne pe bogățiile lor naționale și a le folosi în concordanță cu interesele fiecărui popor. Știm că realizarea acestor aspirații

Declarația Comitetului Central al Uniunii Tineretului Comunist

Cel 2.600.000 membri ai Uniunii Tineretului Comunist, țînăra generală a României socialiste, împreună cu întregul nostru popor, își manifestă profunda indignare față de lovitura de stat reacționară îndreptată împotriva guvernului constituțional al Republicii Chile, guvern democratic și progresist, emulație a voinței liber exprimate a poporului chilian. Cu sentimente de adîncă durere am aflat de crima odioasă cărăia i-a căzut victimă președintele Salvador Allende Gossens, eminent om de stat, patriot înfăptuit și militant pentru înfruptarea aspirațiilor vitale ale poporului chilian, pentru pace și colaborare între popoare. Uniunea Tineretului Comunist, exprîmînd poziția tineretului român, condamnă cu toată hotărîrea lovitura de stat, acțiunea criminală înfrîntă de forțele reacțiunii, sprînjite de cercurile imperialiste, care reprezintă un atac împotriva forțelor progresiste și patriotice, a cuceririlor poporului chilian, angajat în prefeceri înnoitoare, un complot care urmărește să îndube, prin violență, prin încălcarea flagrantă a ordinii constituționale procesul de emancipare națională și socială, o lovitură

Declarația Consiliului Uniunii Asociațiilor Studenților Comuniști din România

Studentimea română, alături de întreaga opinie publică din țara noastră este profund indignată și condamnă cu vehemență lovitura de stat din Chile, acțiunea mîscătoasă dezlănțuită de către forțele reacțiunii și imperialismului, care a înălțat guvernul legal, democratic și progresist, instaurat ca expresie a voinței și intereselor legitime ale poporului chilian. Tineretul studios a primit cu adîncă durere vestea a asasinării lui Salvador Allende Gossens, eminent om politic și de stat, figură proeminentă a luptei poporului chilian, pentru triumful idealurilor sale de libertate, independență, democrație și progres, luptător pentru pace și colaborare între popoare. Într-o declarație română a salutat și participarea studentimii democratice și progresiste din Chile la înfruptarea unor profunde transformări economice, sociale și politice, ceea ce a dovedit că ea este un factor activ, alături de

Oamenii muncii din țara noastră își exprimă ferm solidaritatea cu cauza legitimă a poporului chilian

Lundă cuvîntul la mitingul de la întreprinderea de utilaje pentru industria usoră din Tg. Mures, Faluvegi Zoltan, președintele comitetului sindicalului, a arătat că tot lucrătorii unității — români, maghiari și germani — au luat cunoștință cu consternare și mînie de lovitura militară de stat care a înălțat cu brutalitate guvernul Unității Populare din Chile, a asasinat pe președintele Salvador Allende, Colegiul întreprinderii noastre își ridică glasul de protest alături de cel al întregului popor, al întregii omeniri progresiste, cerînd să se pună capăt acțiunilor de teroare dezlănțuite de junta militară. În cadrul mitingului au mai luat cuvîntul Dorin Moldovan, inginer șef al unității, Zsido Carol, șef de echipă, Maria Tamas, muncitoare, Vasile Dimbeanu, inginer, și Alji, care au exprimat protestul lor împotriva loviturii de stat militară din Chile și a asasinării președintelui Allende. Peste 1.000 de muncitori, ingineri și tehnicieni de la cunoscuta întreprindere de vagoane din Arad au participat la mitingul de protest organizat în incinta întreprinderii. În cuvîntul său, muncitorul Traian Berbeca a spus: „Întregul nostru colectiv îndreacă actul odios al forțelor

Depunerea unei coroane de flori

La ceremonie au participat persoanele oficiale care li însoțesc pe șeful statului nostru în vizita în țările Americii Latine. O gardă militară a prezentat onorabil, întreaga ceremonie desfășurîndu-se în acordurile unui marș solemn.

VIZITE ALE TOVARĂȘEI ELENA CEAUȘESCU

În cursul după-amiezii de joi, tovarăsa Elena Ceaușescu a făcut, la Spitalul Central al asigurătorilor sociale, din Quito, o vizită doamnei Aida Leon de Rodriguez Lara, soția președintelui Ecuadorului, care este suferindă. Doamna Aida Leon de Rodriguez Lara a urât bun venit în Ecuador tovarășei Elena Ceaușescu și și-a exprimat regretul că starea sănătății nu i-a permis să fie prezentă la aeroport pentru a întîmpina pe oaspeții români. Tovarăsa Elena Ceaușescu a urât grabnic înălțătoare doamnei Aida Leon de Rodriguez Lara, exprîmîndu-și speranța că o va putea saluta, în scurtă vreme, în România. În continuare, în onoarea tovarășei Elena Ceaușescu a fost oferit un ceai, în saloanele Pașatului prezidențial. Au luat parte soțiile membrilor guvernului. La întoarcerea spre rezidență, au fost vizitate cîteva pitorești cartiere ale capitalei ecuatoriene. Reportajul vizitei a fost realizat de: ION CARJE, ROMULUS CARIESCU, MIRCIA MOARCAȘ, RADU PASCAL.

Vizita la templul-muzeu

După solemnitatea depunerii unei coroane de flori la Monumentul țărilor independente, președintele Nicolae Ceaușescu și tovarăsa Elena Ceaușescu au vizitat templul-muzeu „Compania de Jesus”. Ospetii români primesc ample explicații despre acest monument de mare valoare artistică. Președintele Nicolae Ceaușescu adresează cuvînt de înaltă apreciere pentru această mare operă de artă. La părăsirea templului-muzeu a stat în un moment de o impresionantă sensibilitate. Tînărul pictor

CINEMATOGRAFIE
DACIA: Parasuștii. Orele: 9.30, 12.30, 15.30, 18.30, 21. Pe timp favorabil de la ora 20 în grădina.
STUDIO: Cutezenta. Orele: 10, 12.30, 15, 17.30, 20.
MUREȘUL: Cu copiii la mare. Orele: 10, 12, De la ora 16, 16, 18, 20: Ultimul războinic. Pe timp favorabil de la ora 20 în grădina.
TINERETULUI: Cow-boy. Orele: 11, 15, 17.20, 20. Pe timp favorabil de la ora 20 în grădina. De la ora 9.30: Documentare.
PROGRESUL: Filiera. Orele: 15, 17, 10.
SOLIDARITATEA: Explosia. Orele: 17, 10.
GRĂDIȘTE: Menia grandorii. Orele: 17, 10.
LIPOVA: Ciprian Pormbescu. (NEU): Ultimul războinic.
HISINIU CRIS: Pe aripile vîntului. Serile I II.

NĂDLAC: Marea avadere. Serile I-II.
CURTICI: Bulevardul romului. PINCOTA: Zestrea.
SEBIS: Fata care vinde flori.
SINTANA: Am încercat legea.
PECICA: Ce se întîmplă doctore.
ȘIRIA: Seceră vîntul sălbatic.
VINGA: Bariera.
BUTENI: Săgeata căpitaneului Ion.

Programul II
7.00 Radiojurnal. 9.20 Mari interpret. 9.30 Buletin de știri. 10.00 Eveniment muzical. 11.55 Știința la zi. 12.00 Buletin de știri. 13.00 Radiojurnal. 13.30 Concert de muzică populară. 14.30 De toate pentru toți. 15.00 Jurnalul Festivalului „George Enescu”. 16.00 Radiojurnal. 16.45 Revista revistei, cîntăre. 16.55 Statul medical. 19.00 Buletin de știri. 19.50 Noaptea bună. copii. 20.00 Al VI-lea Festival internațional „George Enescu”. 22.00 Triptic solistic. 23.00 Buletin de știri.

Programul I
6.00 Radioprogramul dimineții. 8.00 Matineu muzical. 8.25 Moment poetic. 9.00 Buletin de știri. 9.30 Florile. 9.50 Muzică ușoară. 10.00 Buletin de știri. 10.20 Valsurii. 10.30 Din țările socialiste. 11.00 Buletin de știri. 11.05 Muzică ușoară. 11.15 Turism 12.00 Discut zilei. 12.15 Recital de operă. 13.00 Ra-

DIN TOATA LUMEA

EVENIMENTELE DIN CHILE

SANTIAGO DE CHILE 14 (Agerpres). — Desfășurarea comunicărilor cu interiorul țării sînt dificile, datorită instaurării stării de urgență, iar informațiile care ajung în exterior sînt fragmentare și supuse unei severe cenzurii din partea juntei militare instalate la putere în urma loviturii de stat împotriva guvernului legal al Unității Populare, agențiile internaționale de presă citind declarațiile unor martori oculari și emisiunile unor posturi de radio clandestine, relatează despre continuarea și intensificarea rezistenței populare împotriva puciuștilor. Astfel, agenția Reuter notează că „în ansamblu, junta militară este înfrînată cu ostilitate și indignare”. Potrivit știrilor transmise de agențiile Reuter, France Presse și ANSA, în centrul capitalei chilene au reînceput lupte, joi după-amiază, în jurul Palatului prezidențial „La Moneda” și al Ministerului Apărării. Vineri dimineață, în centrul orașului au fost semnalate noi incidente, după schimbarea de focuri care s-au produs în tot cursul nopții. Forțele de securitate au efectuat raiduri împotriva a numeroase căldiri în care erau baricadați susținătorii al Guvernului Unității Populare. Din cauza incidentelor, restricțiile de circulație au fost extinse cu încă două ore. Pe de altă parte, agențiile de presă relatează că aeroportul din capitala chiliană, care fusese deschis traficului în cursul zilei de joi, a fost din nou închis.

Opinia publică mondială continuă să condamne cu indignare lovitura de stat reacționară

Luptele cele mai importante între forțele armate — care recurg la aviație, tancuri și artilerie — și muncitorii sînt semnalate în centrul industrial al orașului Santiago de Chile, unde, potrivit agenției Prensa Latina, fiecare fabrică trebuie să fie luată cu asalt. Potrivit unor emisiuni de radio captate la Buenos Aires și citate de aceeași agenție, rezistența populară în această zonă continuă să crească. Se relevă, de asemenea, că aici s-au înregistrat mii de morți. Întreprinderile „Medema” și „Medeco”, care au fost naționalizate de Guvernul Unității Populare, sînt încercute de importante unități armate — relevă agenția France Presse. Corespondenții agențiilor de presă transmiț din Santiago de Chile, totodată, că în suburbiile orașului se aud tot timpul explozii.

Concomitent, sînt semnalate focare de rezistență împotriva noului regim în diferite alte regiuni ale țării. Potrivit agenției ANSA, junta militară a ordonat aviației să efectueze zboruri de recunoaștere deasupra teritoriului chilian, „pentru a ține sub control punctele nevralgice”. Este vorba, după aceeași agenție, și după alte relații, de o recunoaștere implicată a rezistenței populare față de autorii loviturii de stat. Știrile provenite din interiorul țării informau despre ciocniri deosebit de puternice între militarii și susținătorii Guvernului de Unitate Populară la Los Andos, Concepcion, Arica și Las Cuevas. Vineri după-amiază, postul de radio al forțelor armate a recunoscut că acestea au intervenit împotriva unui focar de rezistență din localitatea Ararrayan, situată la numai 20 de kilometri de Santiago de Chile, precum și într-o localitate situată la 70 kilometri nord de capitală. Potrivit Serviciului de Informații al canalului 11, al televiziunii din Buenos Aires, releu de agenția Prensa Latina, instalațiile de la mina de cupru „El Teniente”, cea mai mare din țară, ar fi fost dinamitate.

Știri transmise în localitatea argentiniană Mendoza, situată în apropierea graniței cu Chile, afirmă că atacurile forțelor militare au fost dirijate, în cursul zilei de joi, în special împotriva locuitorilor din provinciile Concepcion și Arauco, pentru ca aceștia „să predea armele”. Alte informații difuzate de agențiile de presă menționează că garnizoanele din orașele Concepcion, Antofagasta și Osorno sprijină rezistența populară. Vineri dimineață, junte militară a dezmințit, printr-un comunicat oficial, știrile potrivit cărora generalul Carlos Prats ar fi preluat conducerea unor coloane din sudul țării, care se îndreaptă spre capitală. Cu toate acestea, relevă comentarii agențiilor de presă, comunicatul exprimă temerea că știrile respective ar putea crea „un climat de tensiune și un haos de natură să ducă la înfruntare”.

La o conferință de presă organizată la Buenos Aires, Jorge Arrate, Octavio Gonzales și Juan Enrique Vega, membri ai Frontului Unității Populare, au declarat că junta militară instaurată la putere nu stăpînește situația, menționînd că în nordul țării a fost organizată o rezistență puternică, avînd centrele de susținere la minele „El Salvador” și „Chuquicamata”. Totodată, ei au confirmat puternica rezistență opusă de muncitorii în zona industrială a capitalei.

Jorge Arrate, fost ministru al minelor în Guvernul Unității Populare, a subliniat că în sudul țării s-a constituit din militarii și muncitorii un amplu front de luptă împotriva noului autoritarism și că în fruntea operațiunilor de rezistență se află generalul Carlos Prats. Totodată, el a menționat că unități ale armatei

staționate la Punta Arenas și-au exprimat fidelitatea față de guvernul constituțional al Unității Populare.

Ca urmare a intensificării rezistenței împotriva juntei militare, relevă agenția Prensa Latina, aceasta a introdus o cenzură severă asupra informațiilor transmise în exterior de ziaristii străini și corespondenții. Aceștia au fost avertizați că știrile vor trebui să fie mai întinse „confirmate” de autoritățile militare. În același timp, junte continuă acțiunile represive împotriva tuturor aceluia care se opun noului regim, procedînd la arestări în rîndul adeptilor Guvernului Unității Populare. Un post de radio clandestin, citat de agenția Inter Press Service, a anunțat că mai multe sute de persoane, bărbați și femei, au fost arestate și comasate pe stațiile din capitală. Surse chilene din Buenos Aires, citate de agenția France Presse, au declarat că aproximativ 500 de persoane au fost ucise în timpul bombardării uzinelor textile „Sumar”, unde muncitorii au opus o dirză rezistență forțelor armate. Peste 100 de persoane, potrivit agenției Prensa Latina, au fost arestate la Institutul pedagogic din Santiago de Chile, iar 3.000 de locuitori din orașul Valparaiso — al doilea ca mărime din țară — au fost arestați și se află sub supravegherea strictă a carabinieri în rîndul portului — transmite agenția UPI. În același timp, agenția Reuter subliniază că junte militară a difuzat o listă a celor 40 de militari ai Unității Populare, care ar urma să se prezinte la sediul Ministerului Apărării.

După dizolvarea parlamentului și anularea mandatelor deputaților, junte militară a făcut cunoscut că va guverna prin decrete.

Coaliția politică uruguayeană „Frente Amplio”, care grupează principalele forțe democratice din țară, a condamnat cu lăcră lovitura de stat militară din Chile, subliniind că eliminarea unui regim ales de popor va avea repercusiuni în întreaga Americă Latină.

Coaliția venezueleană „Nueva Fuerza” într-un comunicat dat publicității la Caracas, a condamnat ofensiva reacționară în Chile, care a dus la înfrînarea procesului revoluționar din această țară.

Gough Whitlam, primul ministru al Australiei, și-a exprimat dezamăgirea pentru faptul că în Chile au fost trădate îndelungatele tradiții democratice ale țării. Totodată, el a menționat că guvernul austriac urmează să și reconșidere relațiile cu această țară.

În același timp, 44 de membri ai Partidului Laburist din Australia, partid de guvernămînt, printr-o scrisoare adresată miniștrilor al cabinetului Whitlam, au adresat ambasadorului chilian din Canberra o notă în care își exprimă dezaprobarea față de răsturnarea „violente și ilegale a guvernului ales pe cale democratică, constituțională, și față de asasinarea președintelui Allende. Vom depune toate eforturile pentru a ajuta poporul chilian să-și regăsească libertatea”.

Primul ministru al Olandei, Joop Den Uyl, a declarat, în cadrul unei e-

misiuni televizate, că răsturnarea guvernului președintelui Allende reprezintă „o acțiune odioasă”. El a menționat că admiră eforturile președintelui Allende menite să inițieze înegalitățile din Chile.

Primul ministru al Norvegiei, Lars Korvald, și-a exprimat regretul profund față de lovitura militară din Chile. El a menționat că este serios îngrijorat de evoluția situației politice din această țară.

Într-o declarație dată publicității la Bruxelles, Asociația Internațională a Juristilor Democratice a condamnat lovitura militară de stat din Chile, pe care a calificat-o ca „un nou atentat al forțelor reacționare împotriva legărilor democratice”. Asociația își exprimă sprijinul față de poporul chilian, precum și față de alte popoare din continentul latino-american, care luptă pentru independență politică și economică, pentru respectarea libertăților lor democratice.

Un adeverat val de proteste s-a dezvoltat în Marea Britanie împotriva loviturii de stat din Chile.

Sindicatul african și asietic membre ale Confederației Mondiale a Muncii, și-au exprimat sprijinul deplin față de clasa muncitoare chiliană, greu încercată și condamnată în mod unanim răsturnarea guvernului legal și preluarea violență a puterii de către forțele armate.

Organizația regională interamericană a muncitorilor (ORIT), dat publicității un comunicat în care deplînge înăsturaarea regimului constituțional chilian. ORIT își exprimă speranța că instituțiile democratice și drepturile poporului chilian vor fi restabilite și respectate cît mai curînd posibil.

Poporul sovietic, muncitorii, colhoznicii, oamenii de cultură și artiștii condamna rezistența populară organizată împotriva partidelor și organizațiilor progresiste din Chile. În cadrul unor demonstrații și mitinguri de solidaritate cu poporul chilian, în declarații adoptate de diverse organizații de masă a fost exprimată încrederea poporului sovietic în faptul că nici o țară nu va fi capabilă să înfrîngă voința de libertate a poporului chilian.

În întreaga Polonia s-au desfășurat mitinguri în care oamenii muncii din diverse întreprinderi au condamnat cu profundă indignare lovitura militară de stat din Chile.

În RP Ungară, la Budapesta și în alte orașe, s-au desfășurat adunări și demonstrații politice în cadrul cărora au fost condamnate forțele de dreapta chilienne și a fost exprimată solidaritatea față de poporul chilian.

În RP Bulgaria au loc mitinguri și adunări în care oamenii muncii protestează împotriva lichidării libertăților democratice din Chile. Frontul patriei, Comitetul de Solidaritate cu popoarele din Africa și Asia și-au exprimat solidaritatea cu poporul chilian (bublor de libertate și a ce-

lăcră lovitura de stat reacționară

lăcră lovitura de stat reacționară

lăcră lovitura de stat reacționară

Centrul județean de reproducție și selecție a animalelor Arad

Calea Bodrogului nr. 3
ORGANIZEAZĂ CONCURS
în data de 20 septembrie 1973, pentru ocuparea unui post de:
— tehnician zootehnist,
MAI ÎNCADREAZĂ ÎN MUNCA
— mecanic auto,
— tractorist rutierist,
Condiții de încadrare și salarizare conform Legii 12-1971 și HCM 914-1968.
Informații suplimentare la sediul centrului. (1067)

Întreprinderea județeană legume-fructe Arad, str. Cloșca nr. 2 ÎNCADREAZĂ

— 250 muncitori sezonieri pentru însilozări cartofi și alte produse. Încadrarea se face direct la C.L.F. Arad, Calea 6 Vinători.
Informații suplimentare zilnic la telefon 3-13-01. (1013)

FABRICA MORĂRIT PANIFICAȚIE ARAD

str. 7 Noiembrie nr. 26
ÎNCADREAZĂ ÎN MUNCA URGENT

- electrician,
- morari (pot fi și pensionari),
- fochist locomotivă cu aburi,
- manevranți,
- impieगत de mișcare,
- mecanici auto,
- încărcători-descărcători făină,
- muncitori necalificați la moară și fabricile de piine,
- distribuitor.

Încadrarea și salarizare se face conform Legii 12-1971 și H.C.M. 914-1968.
Informații suplimentare la biroul plan, salarizare, personal învățămînt al fabricii. (1068)

Trustul de instalații și automatizare București, șantierul 6 Arad

cu sediul la Combinatul chimic Vladimirescu,
VINDE ÎN STOC SUPRANORMATIV, următoarele materiale:

- cabluri electrice,
- corpuri fluorescente de iluminat,
- contactori,
- conductori electrici,
- flanșe,
- termorezistența P.T. etc.,
- (cablu CYABY 3x150+70—1 kV —400 m.l.,
- cablu CYY 4x25—1900 m.l.,
- cablu ACY 3x240+120—1 kV —639 m.l.).

Cei interesați adresați-vă șantierului (Combinatul chimic, Vladimirescu). (1066)

Inspectoratul silvic Arad

ATENȚIONEAZĂ:

Seceta prelungită și sosirea toamnei favorizează izbucnirea incendiilor în păduri.

Pentru prevenirea pagubelor ce pot fi produse de acestea, Inspectoratul silvic Arad face apel la toți cetățenii de a respecta următoarele reguli:

- nu faceți foc în pădure sau în apropierea ei,
- nu lăsați copii fără supraveghere în pădure,
- șoferi, nu aruncați țigări sau chiribituri aprinse din mersul mașinii în pădure.

CETĂȚENI!

Cînd observați incendii în păduri, participați la stingerea lor, anunțați cel mai apropiat organ silvic, ocrol silvic sau organele puterii locale. (1060)

Recrutăm fete între 20—30 ani, absolvente de liceu cu sau fără diplomă de bacalaureat, pentru școala post liceală de gospodărie și menaj cu durata de 2 ani, avînd sediu în București. Informații suplimentare telefon 1.22.62 în zilele de 15 și 17 septembrie a.c. între orele 8—15.

VINDEM

pentru sector socialist AUTODUBA marca Nysa în stare bună de funcționare.
Informații telefon 3-14-51 Arad.

Întreprinderea de strunguri Arad

RECRUTEAZĂ candidați pentru cursul de calificare gradul I în meseria de electrician de întreținere și reparații, cu durata de școlarizare de 6 luni.
Condiții: absolvenți ai școlii medii cu și fără diplomă de bacalaureat, stagiul militar satisfăcut, domiciliul în județul Arad.
De asemenea, încadrează în muncă:
— gestionar,
— electrician,
— macaragii,
— turnători,
— strungari,
— muncitori necalificați.

Condiții de încadrare și salarizare conform Legii nr. 12-1971 și HCM 914-68 și Legea 22-1969.
Înscrieri și informații la serviciul personal, zilnic între orele 7—15. (1069)

În atenția cetățenilor din municipiul Arad!

Începînd cu data de 16 septembrie 1973, ora 6, municipiul Arad va fi conectat la rețeaua telefonică automată interurbană din R.S.R. avînd prefixul 960.
Modul de obținere a legăturilor, prefixele localităților conectate la rețeaua telefonică automată interurbană, modul de taxare și alte informații utile se obțin de cei interesați din instrucțiunile ce se vor difuza abonaților telefonici, precum și de la toate oficiile PTTR și cabinetele telefonice.

Cu această ocazie se vor instala noi posturi publice interurbane cu prefix la cabinetele telefonice din B-dul Republicii nr. 46—48 și 84. Noua listă de abonați telefonică care cuprinde și instrucțiunile privind rețeaua telefonică automată interurbană, se va difuza în cursul lunii septembrie a.c. (1066)

I.V.C.P.N.C. ARAD

B-dul Republicii nr. 41
ÎNCADREAZĂ ÎN MUNCA

prin concurs sau examinare, personal pentru ocuparea următoarelor posturi:

- șef unitate Ineu,
- operatori siloz Ineu,
- șefi depozit bază Arad.

Încadrarea și promovarea se va face la condițiile Legii 12-1971 și HCM 914-1968 cu completările ulterioare.

Cel interesați vor depune la registratura întreprinderii cerere și la data începerii concursului vor prezenta acte privind studiile și stagiul în muncă.
Concursul va avea loc la data de 20 septembrie 1973, ora 8, la sediul întreprinderii din Arad. (1067)

MICA PUBLICITATE

CU edincă durere anunțăm încetarea din viață a scumpului nostru sot, tată, fiu și frate **BANT OCTAVIAN** Familia Indolliș și colegii de muncă

Cu nemărginită durere anunțăm că la 13 septembrie a încetat din viață scumpa noastră mamă, bunică **văd. WALLINGER ELISABETA.**

În vîrstă de 92 ani.
Înhumarea are loc azi, 15 septembrie, ora 16, la cîmtilul Pomezirea.
Amintirea ei scumpă o vom păstra în sufletul nostru pentru eternitate!
Fiii și nepotii Indolliș